


• Allgemeines

Die Elektroheizung SKH 250 dient zur Beheizung von kleinen Schaltschränken. Damit wird eine Kondenswasserbildung verhindert und die Funktionssicherheit der Bauteile erhöht. Die Heizung besteht aus einem Aluminiumprofil mit eingebauter keramischen Heizpatrone.

• Gefahrenhinweise

Hinweise die mit  besonders gekennzeichnet sind, dienen der Gefahrenvermeidung und zum Schutz für Gesundheit und Leben von Personen.

• Funktion


Die gewünschte Temperatur wird mittels eines regelbaren Bimetallschalters stufenlos eingestellt. Die Kontrollleuchte zeigt den Betriebszustand der Heizung an.

• Technische Daten


Betriebsspannung	: 230-250 V AC
Leistung	: 250 W
Regelbereich	: 5° - 45°C
Einsatztemperaturbereich	: -50° bis +100°C
Schutzart	: IP 20
Anschlussleitung	: Silikonkabel 3G1
EMV	: EN 55014
Maße LxBxH	: 230x90x70 mm
Gewicht	: 1 kg


• Inbetriebnahme

Die SKH 250 ist ausschließlich für ortsfeste Montage bestimmt, wobei das Anschlusskabel gegen mechanische Beschädigungen zu schützen ist.

-  Schützen Sie die SKH 250 vor:
- direkter Sonneneinstrahlung
 - sonstiger Hitzestrahlung
 - elektromagnetischen Feldern
 - Vibrationen
 - Chemikalien
 - mechanischen Stößen


Der Heizkörper wird vom Werk betriebsbereit geliefert. Um die Heizung in den Betriebszustand zu versetzen, müssen noch folgende Arbeiten erfolgen:

-  Befestigen Sie die Heizung auf der Montageplatte.
Schließen Sie die Zuleitung an.
Überprüfen Sie den Anschluss mit Hilfe des Schaltbildes

-  **Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft unter Beachtung aller gültigen Vorschriften durchgeführt werden.**

• Behandlung/Reinigung


Der Heizkörper SKH 250 ist ein hochwertiges Gerät und mit entsprechender Vorsicht zu behandeln. Zum Reinigen verwenden Sie bitte ein trockenes Tuch. Starke Verschmutzungen können mit einem milden, nichtätzenden Reinigungsmittel entfernt werden. Verwenden Sie keine Insektizide oder chemische Produkte wie Benzin, Lösungsmittel usw.

-  **Vor jeder Reinigung muss der Heizkörper spannungslos geschaltet werden.**

• General

Electric Heater SKH 250 serves to heat small switch cabinets so that water condensation and malfunctions are prevented as well as to increase the overall functional capacity of the cabinet. The heater is composed of an aluminium profile with a built-in ceramic heating cartridge.

• Safety Instructions

References marked as  ensures the avoidance of danger and protection of personal health and safety.

• Function


The desired temperature is regulated through a bimetallic release that is continuously adjustable to variable set-point. The control light indicates the operating status of the heater.

• Technical Data


Rated Voltage	: 230-250 V AC
Rated Power	: 250 W
Range of Adjustment	: 5° - 45°C
Working Temperature	: -50° bis +100°C
Protection Type	: IP 20
Connection Line (Junction)	: Silicon Cable 3G1
EMV	: EN 55014
Dimensions LxWxH	: 230x90x70 mm
Weight	: 1 kg


• Commissioning

The SKH 250 is exclusively meant for permanent locations where cable connections must be protected against mechanical damage.

-  Protect the SKH 250 from:
- Direct sun light
 - intense radiated heat
 - strong electro-magnetic fields
 - Vibrations
 - corrosive chemicals
 - mechanical impacts

The SKH 250 Electric Heater is delivered operable from the manufacturer. To effectively bring this equipment into operation, the following measures must be taken:

-  Mount the SKH 250 to a mounting plate
Connect the lead-in. Check the connection with the switch diagram shown in the opposite margin.

-  **The electrical connections can only be carried out by a skilled electrician and in compliance to current regulations.**

• Handling and Cleaning

The SKH 250 is a high quality appliance and must be handled carefully. To clean, use a dry, soft, lint-free cloth. In case of heavy dirt, use a neutral, polyester-friendly cleaning fluid on a soft cloth. Do not use insecticides or chemical products such as gasoline or low viscosity chemicals to clean the housing.

-  **Disconnect voltage before cleaning.**

• Garantiebestimmungen

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Garantieleistungen. Alle Geräte werden werkseitig einer Prüfung unterzogen und mit einer lfd. Nummer versehen. Von der Garantie ausgenommen sind Geräte mit Schäden durch natürliche Abnutzung, fehlerhafte Behandlung, Folgen von chemischen oder mechanischen Einflüssen sowie umgebaute, oder sonstig veränderte Geräte. Ebenso wird von uns keine Garantie übernommen bei Reparaturversuchen bzw. sonstigen Einbauten. Der Garantieanspruch muss von uns in jedem Fall geprüft werden.

• Service

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus unserem Hause entschieden haben. Wir sind ständig bemüht die Qualität unserer Produkte zu verbessern. Sollte trotz aller Bemühungen ein Defekt auftreten, bitten wir Sie, das Gerät an uns einzusenden. Für technische Auskünfte stehen wir Ihnen Gerne unter der angegebenen Adresse zur Verfügung.

Technische Änderungen vorbehalten.

• Guarantee Re quirements

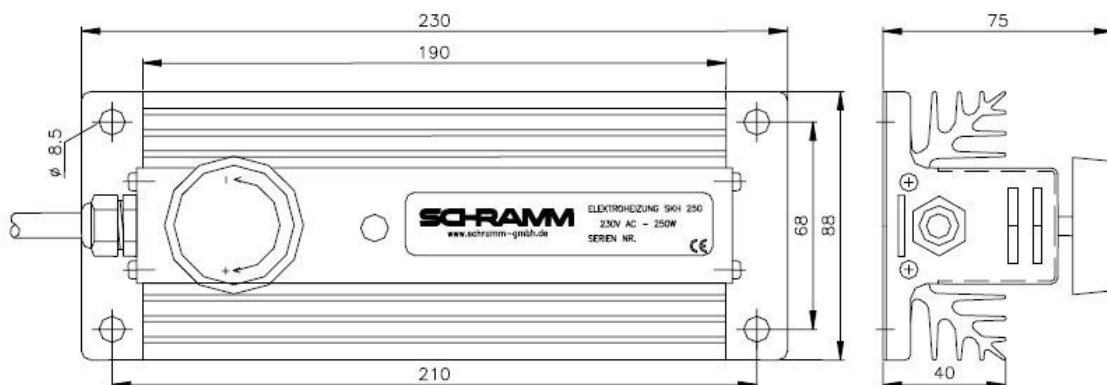
The legal regulations for guaranteeings apply. All devices Are proofed and tested and given an lfd. Number. The guarantee is not valid under the following coditions: damage due to normal usage (wear and tear), incorrect handling, damage due to chemical or mechanical influences as well as alterations to the device, altered labelling and other changes affecting the device. We cannot offer a guarantee if the device has been tampered with in any way or if a repair has been attempted. We must examine the heater before a guarantee claim can validated.

• Service

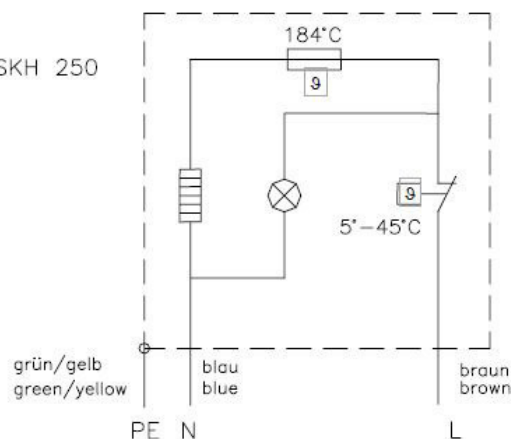
We are please that you have chosen a device from our product range. We are constantly working on improving the quality of our products. In the case that a defect shold appear, despite all our efforts, pleas return the product to us. Should you requiretechnical support, please feel free to contact us at the below mentioned address.

We reserve the right to make technical alterations.

Maßbild / Dimension Sketch SKH 250



Schaltbild / Wiring diagramm SKH 250




EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

<p>Wir/We</p>	<p>Schramm GmbH Flinschstr. 18 a 60388 Frankfurt am Main Germany</p>
<p>erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt</p>	<p>Schaltschrankheizung Typ SKH 250 / SKH 500</p>
<p>bearing sole responsibility, hereby declare that the product</p>	<p>Enclosure Heater Type SKH 250 / SKH 500</p>
<p>auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt.</p>	
<p>which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents.</p>	
<p>Bestimmung der Richtlinie Provisions of the directive</p>	<p>Titel und/oder Nummer sowie Ausgabe der Norm(en) Titel and/or No. and class of issue of the standard(s)</p>
<p>Niederspannungsrichtlinie Low voltage directive EMV-Richtlinie Electromagnetic compatibility</p>	<p>2014/35/EU 2014/30/EU</p>
<p>Angewandte harmonisierte Normen: Applied harmonised standard:</p> <p>Sicherheit elektrischer Geräte Electrical appliances safety</p> <p>Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern Measurement methods for electromagnetic Fields of household appliances and similar apparatuses with regard to human exposure</p>	<p>EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 62233:2008</p>
<p>Frankfurt, 14. August 2018 Ort und Datum Place and Date</p>	<p>Dipl. Ing. Robin Schramm Qualitätsleitung Quality Management</p> 

• Allgemeines

Die Elektroheizung SKH 500 dient zur Beheizung von Schaltschränken. Damit wird eine Kondenswasserbildung verhindert und die Funktionssicherheit der Bauteile erhöht. Die Heizung besteht aus einem Aluminiumprofil mit zwei eingebauten Rohrheizkörpern.

• Gefahrenhinweise

Hinweise die mit  besonders gekennzeichnet sind, dienen der Gefahrenvermeidung und zum Schutz für Gesundheit und Leben von Personen.

• Funktion


Die gewünschte Temperatur wird mittels eines regelbaren Bimetallschalters stufenlos eingestellt. Die Kontrollleuchte zeigt den Betriebszustand der Heizung an.

• Technische Daten

Betriebsspannung	: 230-250 V AC
Leistung	: 500 W
Regelbereich	: 5° - 45°C
Einsatztemperaturbereich	: -50° bis +100°C
Schutzart	: IP 20
Anschlussleitung	: Silikonkabel 3G1
EMV	: EN 55014
Maße LxBxH	: 290x140x100 mm
Gewicht	: 1,6 kg

• Inbetriebnahme

Die SKH 500 ist ausschließlich für ortsfeste Montage bestimmt, wobei das Anschlusskabel gegen mechanische Beschädigungen zu schützen ist.

 Schützen Sie die SKH 500 vor:


- direkter Sonneneinstrahlung
- sonstiger Hitzestrahlung
- elektromagnetischen Feldern
- Vibrationen
- Chemikalien
- mechanischen Stößen

Der Heizkörper wird vom Werk betriebsbereit geliefert. Um die Heizung in den Betriebszustand zu versetzen, müssen noch folgende Arbeiten erfolgen:

 Befestigen Sie die Heizung auf der Montageplatte.

Schließen Sie die Zuleitung an.

Überprüfen Sie den Anschluss mit Hilfe des Schaltbildes

 **Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft unter Beachtung aller gültigen Vorschriften durchgeführt werden.**

• Behandlung/Reinigung


Der Heizkörper SKH 500 ist ein hochwertiges Gerät und mit entsprechender Vorsicht zu behandeln. Zum Reinigen verwenden Sie bitte ein trockenes Tuch. Starke Verschmutzungen können mit einem milden, nichtätzenden Reinigungsmittel entfernt werden. Verwenden Sie keine Insektizide oder chemische Produkte wie Benzin, Lösungsmittel usw.

 **Vor jeder Reinigung muss der Heizkörper spannungslos geschaltet werden.**

• General

Electric Heater SKH 500 serves to heat switch cabinets so that water condensation and malfunctions are prevented as well as to increase the overall functional capacity of the cabinet. The heater is composed of an aluminium profile with two a built-in tube heating.

• Safety Instructions

References marked as  ensures the avoidance of danger and protection of personal health and safety.

• Function


The desired temperature is regulated through a bimetallic release that is continuously adjustable to variable set-point. The control light indicates the operating status of the heater.

• Technical Data

Rated Voltage	: 230-250 V AC
Rated Power	: 500 W
Range of Adjustment	: 5° - 45°C
Working Temperature	: -50° bis +100°C
Protection Type	: IP 20
Connection Line (Junction)	: Silicone Cable 3G1
EMV	: EN 55014
Dimensions LxWxH	: 290x140x100 mm
Weight	: 1,6 kg

• Commissioning

The SKH 500 is exclusively meant for permanent locations where cable connections must be protected against mechanical damage.


 Protect the SKH 500 from:

- Direct sun light
- intense radiated heat
- strong electro-magnetic fields
- Vibrations
- corrosive chemicals
- mechanical impacts

The SKH 500 Electric Heater is delivered operable from the manufacturer. To effectively bring this equipment into operation, the following measures must be taken:

 Mount the SKH 500 to a mounting plate

Connect the lead-in. Check the connection with the switch diagram shown in the opposite margin.

 **The electrical connections can only be carried out by a skilled electrician and in compliance to current regulations.**

• Handling and Cleaning

The SKH 500 is a high quality appliance and must be handled carefully. To clean, use a dry, soft, lint-free cloth. In case of heavy dirt, use a neutral, polyester-friendly cleaning fluid on a soft cloth. Do not use insecticides or chemical products such as gasoline or low viscosity chemicals to clean the housing.

 **Disconnect voltage before cleaning.**

• Garantiebestimmungen

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Garantieleistungen. Alle Geräte werden werkseitig einer Prüfung unterzogen und mit einer lfd. Nummer versehen. Von der Garantie ausgenommen sind Geräte mit Schäden durch natürliche Abnutzung, fehlerhafte Behandlung, Folgen von chemischen oder mechanischen Einflüssen sowie umgebaute, oder sonstig veränderte Geräte. Ebenso wird von uns keine Garantie übernommen bei Reparaturversuchen bzw. sonstigen Einbauten. Der Garantieanspruch muss von uns in jedem Fall geprüft werden.

• Service

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus unserem Hause entschieden haben. Wir sind ständig bemüht die Qualität unserer Produkte zu verbessern. Sollte trotz aller Bemühungen ein Defekt auftreten, bitten wir Sie, das Gerät an uns einzusenden. Für technische Auskünfte stehen wir Ihnen Gerne unter der angegebenen Adresse zur Verfügung.

Technische Änderungen vorbehalten.

• Guarantee Requirements

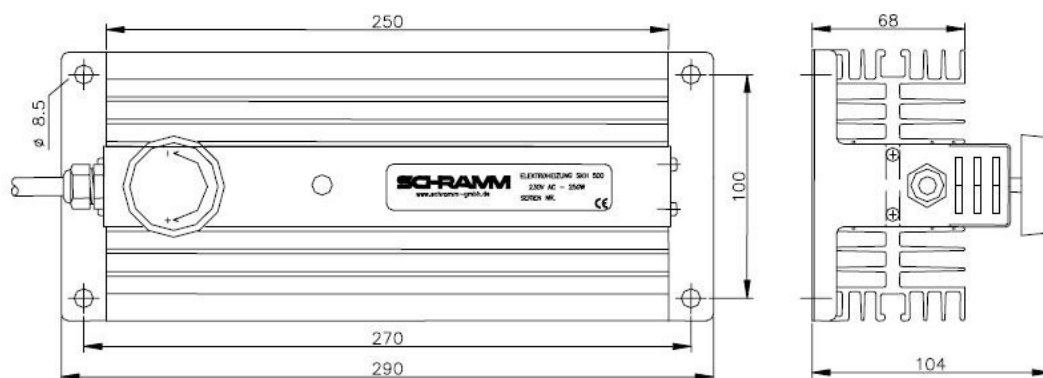
The legal regulations for guaranteeings apply. All devices Are proofed and tested and given an lfd. Number. The guarantee is not valid under the following coditions: damage due to normal usage (wear and tear), incorrect handling, damage due to chemical or mechanical influences as well as alterations to the device, altered labelling and other changes affecting the device. We cannot offer a guarantee if the device has been tampered with in any way or if a repair has been attempted. We must examine the heater before a guarantee claim can validated.

• Service

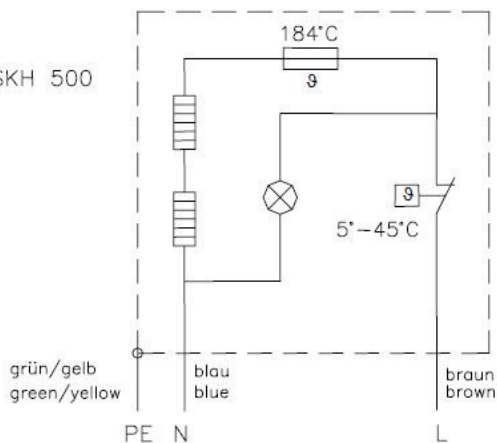
We are please that you have chosen a device from our product range. We are constantly working on improving the quality of our products. In the case that a defect shold appear, despite all our efforts, pleas return the product to us. Should you requirerechnical support, please feel free to contact us at the below mentioned address.

We reserve the right to make technical alterations.

Maßbild / Dimension Sketch SKH 500



Schaltbild / Wiring diagram SKH 500



EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

<p>Wir/We</p>	<p>Schramm GmbH Flinschstr. 18 a 60388 Frankfurt am Main Germany</p>
<p>erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt</p>	<p>Schaltschrankheizung Typ SKH 250 / SKH 500</p>
<p>bearing sole responsibility, hereby declare that the product</p>	<p>Enclosure Heater Type SKH 250 / SKH 500</p>
<p>auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt.</p>	
<p>which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents.</p>	
<p>Bestimmung der Richtlinie Provisions of the directive</p>	<p>Titel und/oder Nummer sowie Ausgabe der Norm(en) Titel and/or No. and class of issue of the standard(s)</p>
<p>Niederspannungsrichtlinie Low voltage directive EMV-Richtlinie Electromagnetic compatibility</p>	<p>2014/35/EU 2014/30/EU</p>
<p>Angewandte harmonisierte Normen: Applied harmonised standard:</p> <p>Sicherheit elektrischer Geräte Electrical appliances safety</p> <p>Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern Measurement methods for electromagnetic Fields of household appliances and similar apparatuses with regard to human exposure</p>	<p>EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 62233:2008</p>
<p>Frankfurt, 14. August 2018 Ort und Datum Place and Date</p>	<p>Dipl. Ing. Robin Schramm Qualitätsleitung Quality Management</p> 